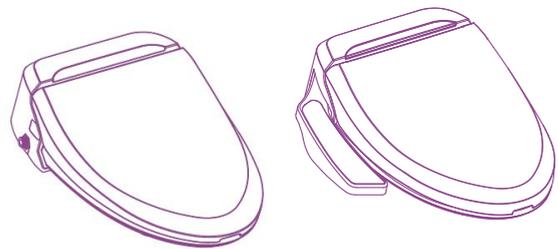




Saniclean®  
Simplify Your Life

Hygiène Personnelle et Bien être

# Manuel de l'utilisateur



## ABATTANT WC JAPONAIS

**INSPIRATION**    Commande latérale fixe  
**PRIVILEGE**    Télécommande déportée



*Merci d'avoir choisi ce produit .*

*Prenez attention de lire attentivement ce manuel d'utilisation  
pour assurer un usage optimal.*

*Gardez ce manuel à proximité en cas de besoin.*

*L'application de la Garantie nécessite d'enregistrer cet appareil.*

**CET APPAREIL N'A ÉTÉ CONÇU QUE POUR USAGE FAMILIAL ET PRIVÉ.  
LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL EN TOTALITÉ AVANT INSTALLATION.**

### Notes

1. *Cet appareil doit être installé en conformité avec les instructions données dans ce manuel.*
2. *Lisez ce manuel avec attention et installez l'appareil avec soin.*
3. *Conservez ce manuel dans un endroit facilement accessible.*
4. *Ne tentez pas de réparer cet appareil, sous risque d'inapplicabilité de la garantie.*



### ÉLIMINATION DE VOTRE ANCIEN APPAREIL

Ce symbole, représentant une poubelle sur roulettes barrées d'une croix, signifie que le produit est couvert par la directive européenne 2002/96/EC. Les éléments électriques et électroniques doivent être jetés séparément, dans les vide-ordures prévus à cet effet par votre municipalité. Une élimination conforme aux instructions aidera à réduire les conséquences négatives et risques éventuels pour l'environnement et la santé humaine.

Pour plus d'information concernant l'élimination de votre ancien appareil, veuillez contacter votre mairie, le service des ordures ménagères ou encore le magasin où vous avez acheté ce produit.

## Table des Matières

### PREPARATION

1. A LIRE EN PRIORITÉ	1
2. PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION	2
3. IDENTIFICATION	3
4. PRÉCAUTIONS D'EMPLOI	4
5. AVERTISSEMENTS	6

### UTILISATION

6. USAGE QUOTIDIEN	8
7. ENTRETIEN	12
8. MAINTENANCE	13

### INSTALLATION

9. INSTALLATION	14
-----------------	----

### ETC

10. VÉRIFICATIONS EN CAS DE PANNE	17
11. SPÉCIFICATIONS	17
12. GARANTIE	18

# 1 À lire en priorité

## LIRE AVEC PRÉCAUTION AVANT USAGE

### **DANGER - Pour réduire les risques de choc électrique:**

1. Ne pas ranger ou placer cet appareil au dessus d'une baignoire ou d'un lavabo dans lequel il pourrait chuter.
2. Ne pas placer ou jeter cet appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
3. Ne pas tenter de saisir un appareil déjà dans l'eau. Débrancher immédiatement.

### **ATTENTION - Pour réduire les risques de brûlure, choc électrique, feu ou blessure:**

1. Une attention particulière est requise lors de l'usage de cet appareil par une personne âgée, un enfant ou un invalide.  
Un enfant ne devrait pas se servir de cet appareil seul et sans la surveillance d'un adulte.  
La température du siège de toilette devra être ajustée en cas d'utilisation par une personne âgée ou invalide, ou une personne ayant une sensibilité importante.
2. Cet appareil doit être utilisé uniquement dans le cadre défini par le présent mode d'emploi.
3. Ne pas utiliser cet appareil si celui-ci présente un cordon électrique ou une prise électrique défectueux, si il ne fonctionne pas correctement, s'il est endommagé, s'il a subi un choc ou a été plongé dans l'eau.
4. Installer cet appareil en conformité avec les instructions données dans le présent manuel.
5. Seules les personnes compétentes sont habilitées à installer et réparer cet appareil. Ne pas tenter de réparer cet appareil sans y avoir été expressément invité, sous peine d'invalidité de la Garantie.
6. Ne pas laisser le cordon électrique proche d'une source de chaleur.
7. Ne pas tenter d'insérer d'objet à l'intérieur des douchettes ou tous autres ouvertures.
8. Ne pas utiliser en extérieur. Ne pas projeter d'aérosol ou de spray à base d'oxygène sur cet appareil.
9. Respecter les consignes de raccordement de l'appareil avant de le brancher électriquement.
10. Si le cordon électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant ou toute personne compétente désignée par ceux-ci.
11. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes déficientes mentalement ou possédant des handicaps physiques important à moins d'avoir reçues des instructions des personnes responsables de leurs sécurités
12. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.

## **CONSERVER CE MANUEL**

## 2 Précautions d'installation

### INSTRUCTIONS D'USAGE

1. Ne pas installer cet appareil à proximité d'une source de projection d'eau (>60 cm) ou dans une pièce humide dans laquelle une condensation importante peut se former.
2. Pour éviter un vieillissement prématuré des composants électroniques du à une humidité trop importante, assurer une ventilation adéquate de la pièce.
3. Les rondelles utilisées sur la connexion au réseau d'eau ne doivent pas être dévissées et revissées. Elles doivent être remplacées à chaque démontage.
4. La pression du réseau d'eau doit être comprise entre 0.05MPa~0.75MPa.
5. Cet appareil ne doit pas être connecté sur une conduite d'eau industrielle. Seul un réseau d'eau potable à usage sanitaire dans un cadre privé devra être utilisé pour l'alimentation en eau de cet appareil.
6. Si la conduite d'eau à laquelle l'appareil est raccordé menace de geler en période hivernale, prendre soin de maintenir cette conduite tempérée. Pour assurer une installation optimale de cet appareil en hiver, prendre soin de le laisser dans une pièce chauffée pendant quelques minutes avant de le mettre en marche.
7. Si l'appareil a été soumis à de trop fortes chaleurs pendant son transport ou son stockage, le fusible thermique peut empêcher la mise en route de l'appareil. Dans ce cas, refroidir l'appareil en le laissant dans une pièce tempérée.
8. Le voltage de cet appareil est de 220~240V | 50~60Hz.
9. Ne pas brancher l'appareil électriquement avant que l'ensemble des raccords à l'eau n'est été effectué, sous peine de dysfonctionnement
10. Toujours débrancher électriquement l'appareil avant maintenance.

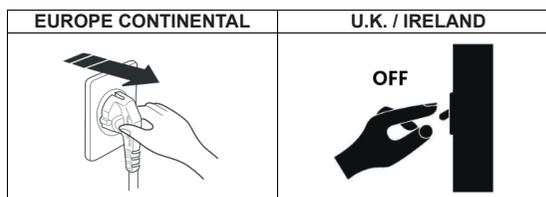


### ATTENTION

**Avant d'installer cet appareil, prenez soin de respecter les contraintes normatives locales.**

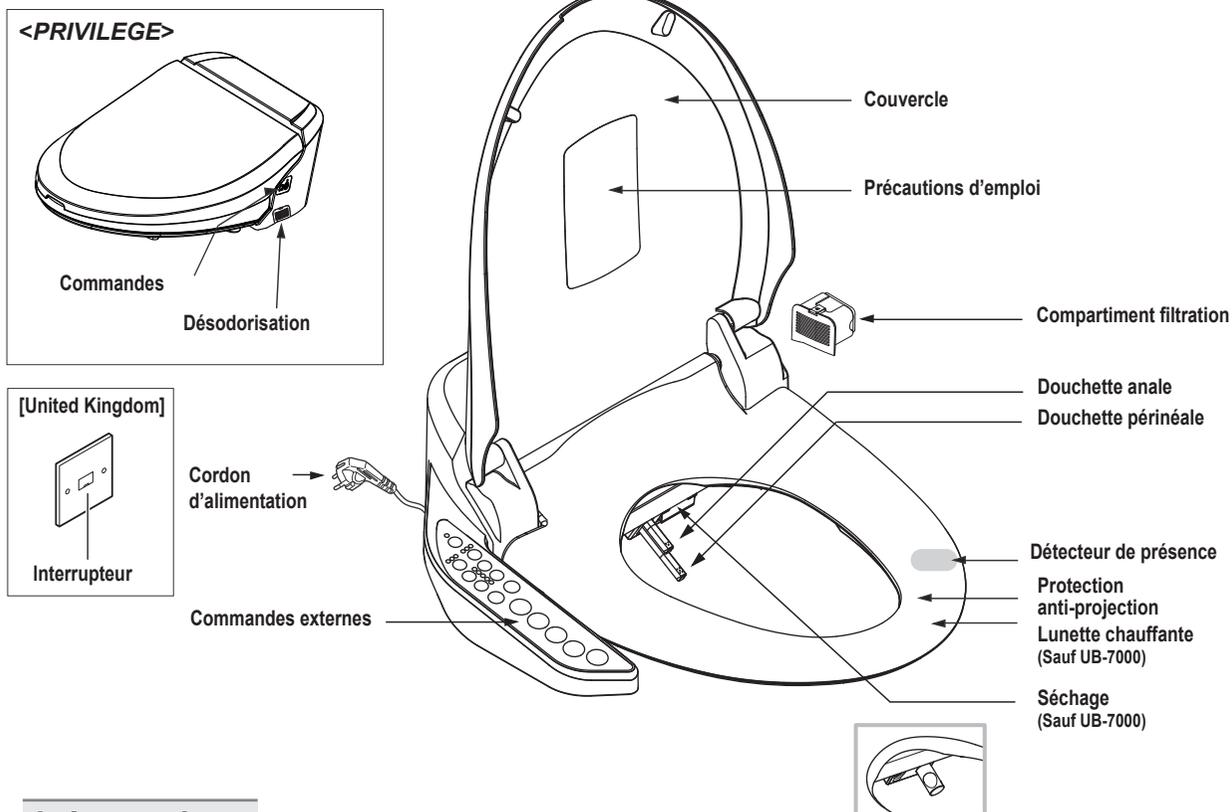
Dans les pays des lesquels les prises électriques murales sont interdites dans les salles de bains, tels qu'au Royaume Uni ou en Irlande, veuillez consulter un installateur/électricien qualifié pour assurer une installation conforme aux réglementations locales. La tête de prise devra être supprimée pour une connexion directe et protégée sur le réseau domestique.

Dans ces pays, lorsque ce manuel fait référence au débranchement de la prise murale, veuillez utiliser le coupe circuit dédié pour couper l'alimentation électrique de cet appareil.

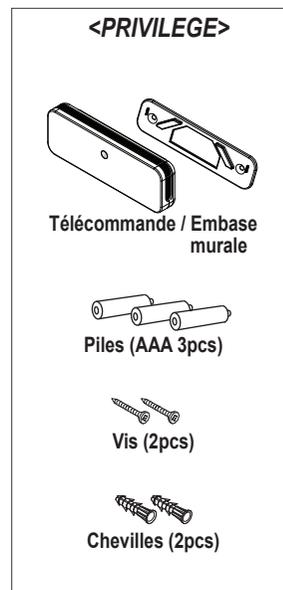
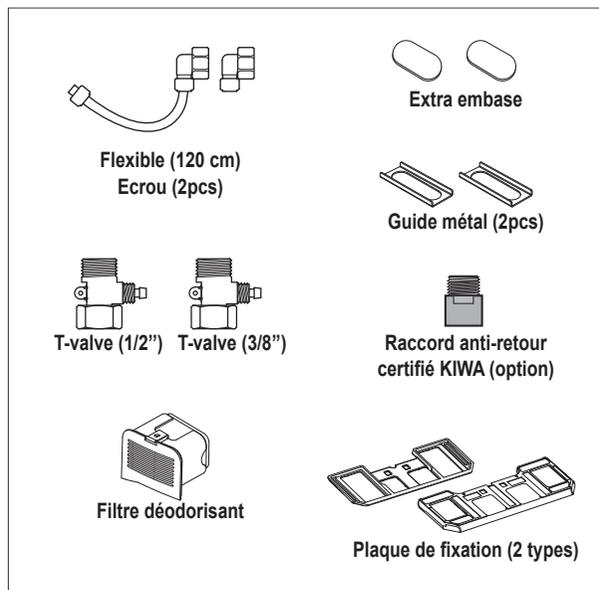
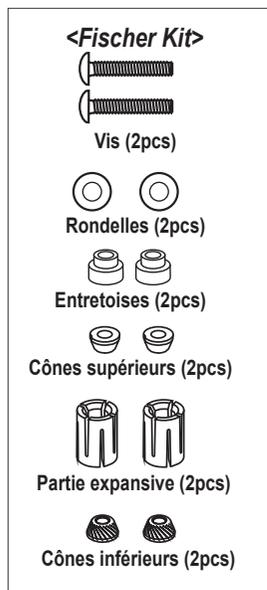


# 3 Identification

## 1. Abattant



## 2. Accessoires



# 4 Précautions d'emploi



## DANGER

Suivre les instructions simples pour assurer une utilisation sans danger



Indique une opération prohibée.



Indique une étape dans l'utilisation de l'appareil



Interdiction



Ne pas toucher avec des mains humides



Ne pas jeter d'objet en feu



Ne pas démonter



Ne pas laver



Raccordement Terre



Etape nécessaire



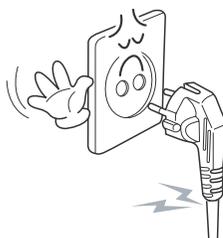
Signification des icônes



INTERDIT

### Ne pas utiliser de cordon électrique endommagé

- Risque de court circuit, choc électrique ou feu



ATTENTION

### Ne pas obstruer la bouche de sortie du séchage

- Si la bouche de sortie est obstruée par un objet ou tissu, il y a un risque de feu
- Risque de brûlure en cas d'obstruction avec la main



PAS DE FEU

### Ne rien jeter d'inflammable dans les toilettes

- Risque de feu



NE PAS LAVER

### Ne pas projeter d'eau directement sur le siège de toilette

- Risque de feu ou choc électrique



RACCORD

### Un raccord de terre est obligatoire à l'installation

- Risque de choc électrique et/ou dysfonctionnement
- Si la prise n'inclut pas de raccord à la terre en installer un





# DANGER

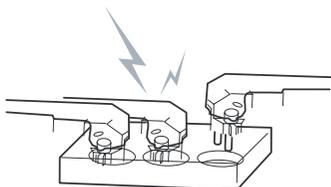
Suivre les instructions simples pour assurer une utilisation sans danger



INTERDIT

## Ne pas brancher cet appareil sur un bloc multiprise

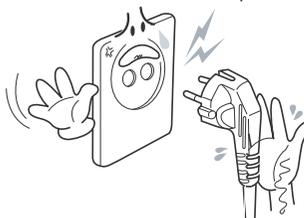
- Risque de feu ou dégâts
- Utiliser une prise sèche et propre
- Ne pas utiliser une prise endommagée



MAINS HUMIDES

## Brancher et débrancher avec soin

- Ne pas brancher ou débrancher avec des mains humides. Risque de blessure et court circuit
- Ne pas débrancher en tirant le cordon mais en saisissant la prise normalement



NE PAS DÉMONTER

## Ne pas utiliser l'appareil lorsqu'il est démonté

- Risque d'électrocution du fait de la présence d'électricité



ATTENTION

## Débrancher en cas d'odeurs ou sons inhabituels

- Débrancher la prise électrique
- Contacter le distributeur pour conseils



NE PAS DÉMONTER

## Ne pas démonter, réparer ou modifier cet appareil

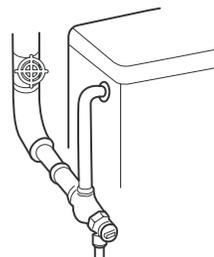
- Risque de feu ou choc électrique



INTERDIT

## Utiliser uniquement de l'eau potable (réseau d'eau traditionnel)

- Sous risque d'irritation de la peau





## ATTENTION

Suivre les instructions simples pour assurer une utilisation sans danger



INTERDIT

**Ne pas monter sur l'appareil, ni mettre aucun objet lourd sur le même**

- Cela pourrait endommager l'appareil
- Ne pas monter sur le couvercle, le siège ou le panneau de contrôle pour éviter blessures ou dommages



ATTENTION

**Ne pas forcer la descente**

- Risque de casse du frein de chute



ATTENTION

**Prévenir la projection d'urine sur les douchettes ou la bouche de séchage**

- Risque de mauvaises odeurs et/ou casse



INTERDIT

**Ne pas s'asseoir ou s'appuyer sur le couvercle/panneau de contrôle**

- Risque de casse et/ou dysfonctionnement



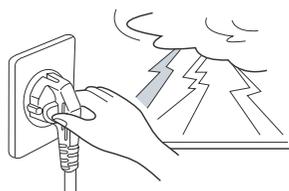
ATTENTION

**Débrancher en cas d'absence prolongée**



ATTENTION

**Débrancher en cas d'orage ou de tonnerre**





# ATTENTION

Suivre les instructions simples pour assurer une utilisation sans danger



INTERDIT

## Ne pas forcer sur l'alimentation flexible d'eau

- Risque de fuite



ATTENTION

## Utiliser cet appareil uniquement sur des toilettes

- Risque de feu, blessure ou choc électrique



INTERDIT

## Ne pas placer de vase ou récipient sur cet appareil



INTERDIT

## Attention aux brûlures légères

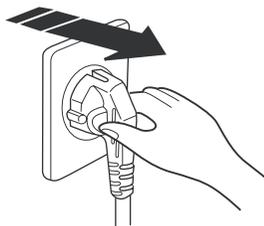
- Risque de brûlure légère lors d'une assise prolongée sur un siège chauffant
- Attention particulière requise:
  - Enfant, Sénior, patients ou toutes personnes ne pouvant contrôler la température du siège.
  - Personnes utilisant des somnifères ou autres médicaments provoquant des somnolences
  - Personnes saoulées ou très fatiguées pouvant s'endormir assises sur le siège chauffant
- Lors d'une brûlure légère, consulter un médecin immédiatement



REQUIS

## Débrancher lors de l'entretien

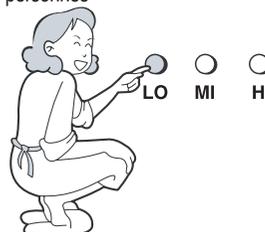
- Risque de feu ou choc électrique



REQUIS

## Baisser le niveau de température pour les enfants et handicapés

- Risque de brûlure si le niveau de température n'est pas identifié par ces personnes



## ※ Mise en garde

- Avant usage, s'assurer que le réservoir est rempli complètement.

### Stop

- Presser "stop" pour stopper toute opération en cours.
- Toute opération en cours stoppe lorsque l'utilisateur se lève.

### Cleansing

- Presser "Cleansing" pour utiliser la douchette anale. Le jet stoppe automatiquement après 60 secondes.
- Presser à nouveau ce bouton pour activer l'oscillation. La douchette bouge d'avant en arrière pour plus d'efficacité.
- L'oscillation est stoppée en pressant à nouveau ce bouton.

### Bidet

- Presser "Bidet" pour utiliser la douchette périnéale. Le jet stoppe automatiquement après 60 secondes.
- Presser à nouveau ce bouton pour activer l'oscillation. La douchette bouge d'avant en arrière pour plus d'efficacité.
- L'oscillation est stoppée en pressant à nouveau ce bouton.

### Dry (Séchage Infra-rouge)

- Presser "Dry" après "Cleansing" ou "Bidet". Le souffle d'air chaud dure 3 minutes.
- Presser à nouveau ce bouton pour modifier la puissance.

### IIP (intensive impulse pulsation)

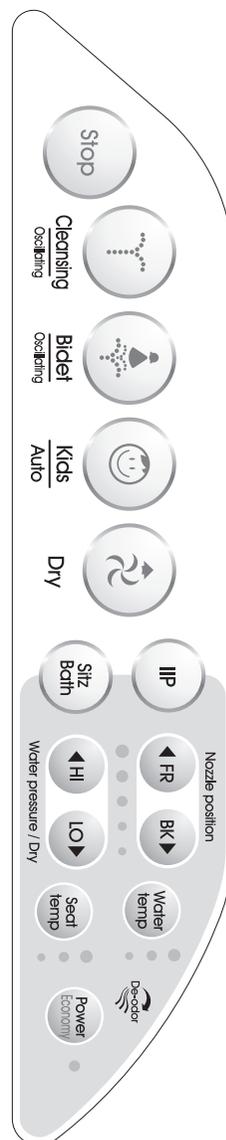
- Presser "IIP" pour faciliter la défécation. Cette fonction aide les personnes constipées à déféquer.
- Cette fonction dure 60 secondes et stoppe automatiquement.
- Presser "IIP" à nouveau pour modifier la fréquence (3 niveaux).

### Kids

- Presser "Kids" pour des réglages appropriés aux enfants.
- 1 minute pour l'oscillation et 3 minutes pour le séchage, niveau de pression le plus faible et position n. 5 de la douchette.
- Cette fonction est utilisée sous la surveillance d'un adulte.

### Auto

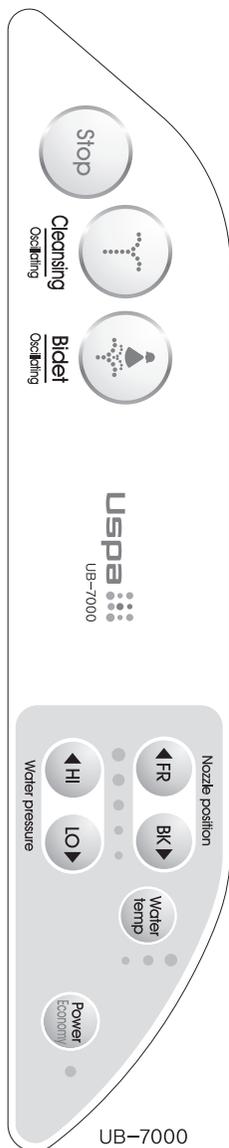
- Presser "Auto" pendant la fonction "Cleansing" et les fonctions "Cleansing", "Oscillating" et "Dry" s'enchaîneront toutes les 20 secondes.
- De même pour la fonction "Bidet", en pressant "Bidet" puis "Auto".



Pour *INSPIRATION*

### Rincage automatique

- Cet appareil rince automatiquement les douchettes avant et après chaque utilisation.



UB-7000

### **Sitz Bath (Healthy Wash) (Pour modèle INSPIRATION)**

- Presser "Sitz Bath" pour activer un jet d'eau chaude (niv. 3) et une pression limitée (niv. 2) durant une période de 3mn.
- Durant l'utilisation des douchettes anale ou périnéale, une pression sur ce bouton activera le jet chaud durant 3mn.
- Presser à nouveau ce bouton pour passer d'un mode à l'autre: jet d'eau normal - jet d'eau avec oscillation.

### **Déodorisation automatique (UB-7235)**

- La désodorisation se met automatiquement en fonction lors de l'utilisation de l'appareil (maximum de 20 minutes).
- Cette fonction stoppe automatiquement 60 sec après usage.

### **Nozzle position**

- Presser "Nozzle position" pour ajuster la position de la douchette. 5 positions sont disponibles.
- Après chaque usage, la position revient au niveau 3.

### **Pression d'eau / Température de séchage**

- La pression d'eau est réglable sur 5 niveaux grâce aux flèches.
- Le séchage est réglable sur 5 niveaux grâce aux flèches.
- Après chaque usage, ces deux variables reviennent au niveau 3

### **Réglage de la température (Lunette/jet d'eau)**

- Les boutons "Water" et "Seat" permettent d'ajuster la température.
- 4 niveaux: Off - Faible - Moyen - Fort (excepté UB-7000).

### **Economy**

- Presser "Economy" pour activer la fonction d'économie d'énergie. L'appareil se met en veille 60mn après la dernière utilisation.
- Dans ce mode, les températures de l'eau et du siège sont fixées à 30 °C. Le logo "Economy" représentant une ampoule apparaît sur la télécommande, ainsi qu'une lumière verte sur l'appareil.
- Lorsque le siège est occupé durant le mode veille, la température revient à son niveau d'origine avant de retourner en veille 60mn après la dernière utilisation.
- Presser "Economy" à nouveau pour sortir de ce mode et une lumière rouge de confirmation s'allumera sur l'appareil.

### **Auto diagnostic**

- Cet appareil possède une fonction d'autoanalyse des pannes. En cas de problème, la LED "Power" clignote.
- Débrancher et contacter le SAV immédiatement.

Lors du branchement sur le réseau électrique, une vérification est automatiquement effectuée par l'appareil sur les douchettes qui sortent et rentrent chacune à leur tour. Les temps indiqués sont approximatifs.

## 6 Usage quotidien

Lors du branchement sur le réseau électrique, une vérification est automatiquement effectuée par l'appareil sur les douchettes qui sortent et rentrent chacune à leur tour. Les temps indiqués sont approximatifs

**Mise en garde.** Avant usage, s'assurer que le réservoir est rempli complètement.

### Cleansing

- Presser une fois (1) "Cleansing" pour utiliser la douchette anale. Le jet stoppe automatiquement après 60 secondes.
- Presser à nouveau ce bouton (2) pour activer l'oscillation. La douchette bouge d'avant en arrière pour plus d'efficacité.
- Presser à nouveau ce bouton (3) pour activer des pulsations. La pression du jet d'eau est variable pour un effet massant.
- Presser à nouveau ce bouton (4) pour revenir au mode normal.

### Bidet

- Presser une fois "Bidet" pour utiliser la douchette périnéale. Le jet stoppe automatiquement après 60 secondes.
- Presser à nouveau ce bouton (2) pour activer l'oscillation. La douchette bouge d'avant en arrière pour plus d'efficacité.
- Presser à nouveau ce bouton (3) pour activer des pulsations. La pression du jet d'eau est variable pour un effet massant.
- Presser à nouveau ce bouton (4) pour revenir au mode normal.

### Kids

- Presser "Kids" pour des réglages appropriés aux enfants.
- 1 minute pour l'oscillation et 3 minutes pour le séchage, niveau de pression le plus faible et position n. 5 de la douchette.
- Cette fonction est utilisée sous la surveillance d'un adulte.
- Presser plusieurs fois ce bouton pour activer les 3 modes: Lavage normal (1), Lavage avec oscillation (2), Lavage avec oscillation et pulsation (3).

### Auto

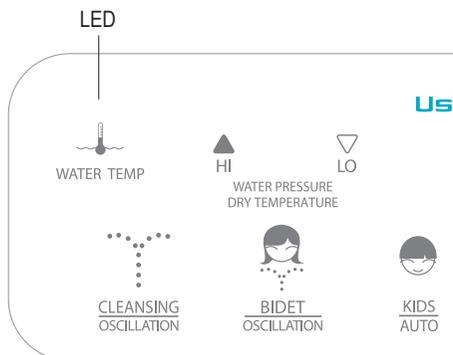
- Presser deux fois le bouton "Kids/Auto" rapidement pour activer le mode Auto. Les réglages suivants seront enclenchés: Normal "Cleansing" (20sec), "Cleansing" et oscillation (20sec), "Cleansing" avec oscillation et pulsation (20sec), séchage (3mn).

### Dry (Séchage par air chaud orienté)

- Presser le bouton "Dry". La tuyère se déploie et souffle un air chaud pendant 3 minutes.
- Presser à nouveau ce bouton pour modifier la puissance.

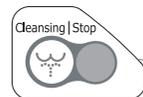
### Stop

- Presser "stop" pour stopper toute opération en cours.
- Toute opération en cours stoppe lorsque l'utilisateur se lève.



### Boutons latéraux

- A n'utiliser que lorsque la télécommande est déficiente.
- Presser le bouton "Cleansing" sur la droite pour activer la douchette anale.



### Power / Economy

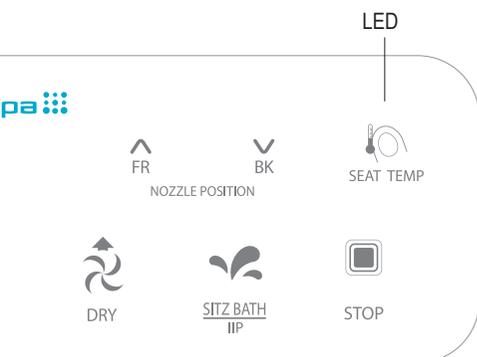
- Presser "Power" sur le côté gauche pour activer le mode Economy.
- Dans ce mode, les températures de l'eau et du siège sont fixées à 30 °C. La LED sous le bouton devient verte.

### Rincage automatique

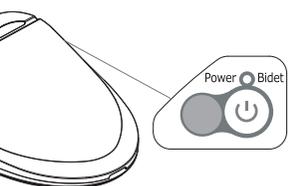
- Cet appareil rince automatiquement les douchettes avant et après chaque utilisation.

### Auto diagnostic

- Cet appareil possède une fonction d'autoanalyse des pannes. En cas de problème, la LED "Power" clignote.



- Appuyer de nouveau pour stopper.
- Ne pas appuyer avec des objets pointus.



- Lorsque le siège est occupé durant le mode veille, la température revient à son niveau d'origine avant de retourner en veille 60mn après la dernière utilisation.
- Presser "Power" à nouveau pour sortir de ce mode et une lumière rouge de confirmation s'allumera sur l'appareil.

- Débrancher et contacter le SAV immédiatement.

### **Sitz Bath (Healthy Wash)** (pour modèle *INSPIRATION*)

- Presser "Sitz Bath" pour activer un jet d'eau chaude (niv. 3) et une pression limitée (niv. 2) durant une période de 3mn.
- Durant l'utilisation des douchettes anale ou périnéale, une pression sur ce bouton activera le jet chaud durant 3mn.
- Presser à nouveau ce bouton pour passer d'un mode à l'autre: jet d'eau normal - jet d'eau avec oscillation.

### **IIP (Intensive Impulse Pulsation)**

- Presser deux fois "SITZ BATH/IIP" rapidement pour activer IIP. Cette fonction aide les personnes constipées à passer aux toilettes.
- Cette fonction dure 60 secondes et stoppe automatiquement.
- Presser "IIP" à nouveau pour modifier la fréquence (3 niveaux).

### **Réglage de la température de l'eau**

- Le bouton "WATER TEMP" permet d'ajuster la température de l'eau.
- 4 niveaux: Off - Faible - Moyen - Fort (excepté UB-7000).

### **Pression d'eau / Température de séchage**

- La pression d'eau est réglable sur 5 niveaux, de 1 à 5, en appuyant ▲ ▼ pendant l'utilisation.
- Le séchage est réglable sur 5 niveaux, de 1 à 5, en appuyant ▲ ▼ pendant l'utilisation.
- Après chaque usage, ces deux variables reviennent au niveau 3.

### **Nozzle position**

- Presser "Nozzle position" pour ajuster la position de la douchette. 5 positions sont disponibles.
- Après chaque usage, la position revient au niveau 3.

### **Réglage de la température du siège**

- Le bouton "SEAT TEMP" permet d'ajuster la température du siège.
- 4 niveaux: Off - Faible - Moyen - Fort (excepté UB-7000).

### **Déodorisation automatique**

- La désodorisation se met automatiquement en fonction lors de l'utilisation de l'appareil (maximum de 20 minutes).
- Cette fonction stoppe automatiquement 60 sec après usage.

## Douchettes



Ne pas tirer, pousser ou plier les douchettes, risque de dysfonctionnement.  
Utiliser le bouton "Cleaning" sur le panneau de contrôle.

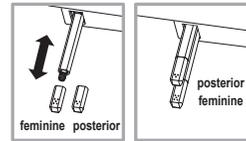
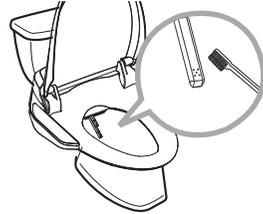
- 1 S'assurer que le détecteur de présence n'est pas activé (ne pas s'asseoir sur le siège ou placer une main sur le détecteur du siège).

### Pour modèle INSPIRATION

- 2 Presser "FR", la douchette anale se déploie.  
Presser "BK", la douchette périnéale se déploie.  
Presser "STOP", "FR" ou "BK", la douchette retourne dans son logement.

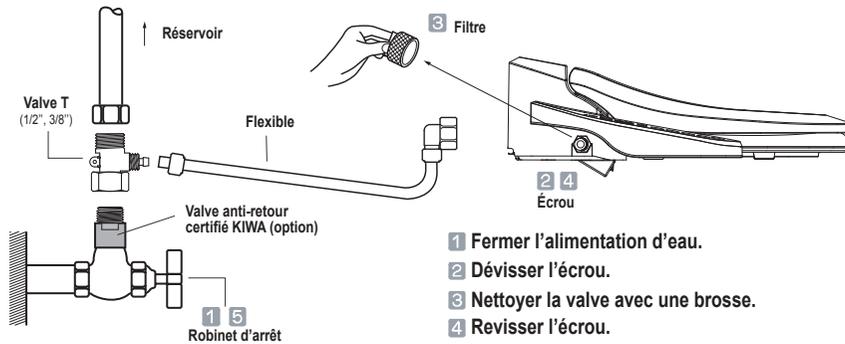
### Pour modèle PRIVILEGE

- 2 Presser "FR" durant 3 secondes, la douchette périnéale se déploie.  
Presser "FR", "BK" pour passer d'une douchette à l'autre.  
Presser "STOP", la douchette retourne dans son logement.  
Presser "BK" durant 3 secondes, douchettes périnéale et anale vont sortir alternativement 5 fois, le mode de nettoyage automatique est activé.
- 3 Ne pas tirer, pousser ou plier les douchettes.  
Utiliser une brosse ou un chiffon doux pour nettoyer les douchettes.  
Dans le cas d'un entretien prolongé, débrancher l'appareil par sécurité.
- 4 Ne pas rétracter les douchettes sans leurs buses, risque de dysfonctionnement.
- 5 Attention de ne pas perdre les buses.



## Valve d'alimentation

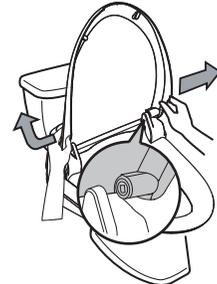
Cet appareil peut ne pas fonctionner correctement si les raccords et valves sont bouchés. Nettoyer ces parties régulièrement.



- 1 Fermer l'alimentation d'eau.
- 2 Dévisser l'écrou.
- 3 Nettoyer la valve avec une brosse.
- 4 Revisser l'écrou.
- 5 Ré-ouvrir l'alimentation d'eau.

## Appareil

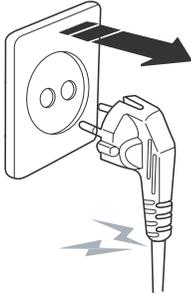
- 1 Nettoyer régulièrement cet appareil avec un chiffon ou une éponge humidifiée d'un détergent doux.
- 2 Démontez le couvercle pour nettoyer efficacement:
  1. Tirer sur la gauche et vers le haut la charnière gauche.
  2. Décrocher la charnière droite (Attention de ne pas se coincer les doigts).
- 3 L'entretien de l'abattant proscrit l'utilisation de produits abrasifs ou dangereux pour la santé tels que: (Javel, nettoyant pour les sols, benzène, white spirit, crésol, etc.)



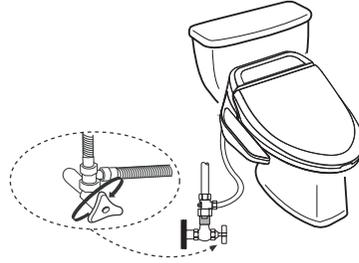
## Purger le circuit - si l'appareil est inactif pendant une durée prolongée.

### 1 Débrancher la prise électrique

- Risque de feu dans le cas contraire



### 2 Couper l'alimentation d'eau

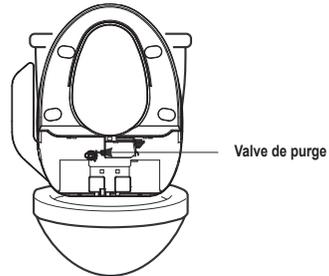


### 3 Décrocher l'appareil de sa plaque

- Se référer aux instructions d'installation



### 4 Redresser l'appareil et soigneusement le purger en dévissant la valve de purge située dessous (attention de ne pas perdre cette valve)

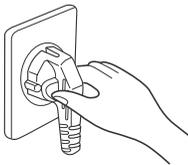


### 5 Revisser la valve de purge et replacer l'abattant

- Se référer aux instructions de première utilisation pour remettre l'abattant en fonction

## Eviter le gel en période hivernale

### 1 S'assurer que la prise est correctement branchée



### 2 Régler la température de l'eau à un niveau faible ou moyen. (Le gel peut être évité grâce à l'efficacité du système de chauffe)

- Si la pièce sanitaire n'est pas chauffée, protéger les raccords et flexibles avec un isolant

### 3 Débrancher et purger l'appareil si il n'est pas utilisé en hiver. Faire de même pour les flexibles

- Se référer aux instructions de purge

# 9 Installation



Ne brancher la prise électrique qu'une fois l'installation complètement terminée.  
Brancher prématurément l'appareil peut engendrer un dysfonctionnement.

Attention

Faire appel à un électricien ou un technicien qualifié pour les travaux électriques

## Retirer l'abattant traditionnel

1. Dévisser les écrous, rondelles et cône de maintien plastique des tiges filetées de fixation de l'abattant.
2. Retirer la lunette et son abattant, ainsi que les écrous de serrage.
3. Conserver les en cas de besoin.

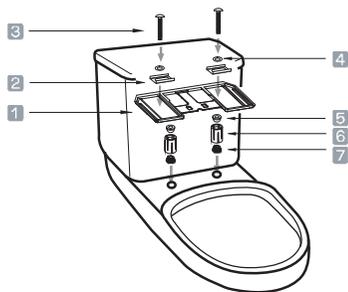
## Installation de l'appareil

### Installation

#### ■ Fixation de la plaque de maintien

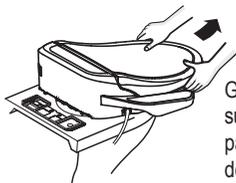
Placer le plaque de maintien et les guide métalliques au dessus des trous de fixation.

Placer les vis expansives dans les trous de fixation et les serrer.



- 1 Plaque de fixation    2 Guide métal    3 Vis  
4 Rondelle    5 Cônes supérieurs    6 Cheville    7 Cônes inférieurs

#### ■ Comment placer et retirer l'abattant



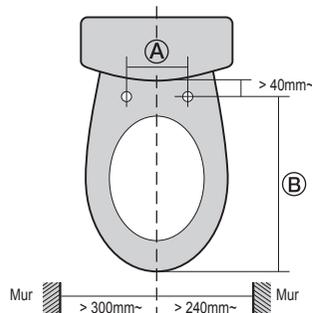
Glisser l'abattant sur la surface des toilettes et par dessus la plaque de maintien jusqu'à entendre un clic.



Relever légèrement l'abattant et tirer vers l'avant pour le débloquer.

### Dimensions

- Les dimensions des toilettes doivent vérifier les côtes décrites sur le schéma ci-dessous. Dans le cas contraire l'installation est impossible.

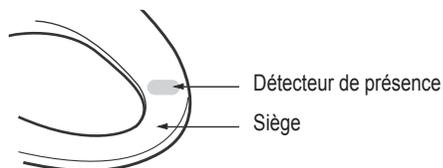


(Unité: mm)

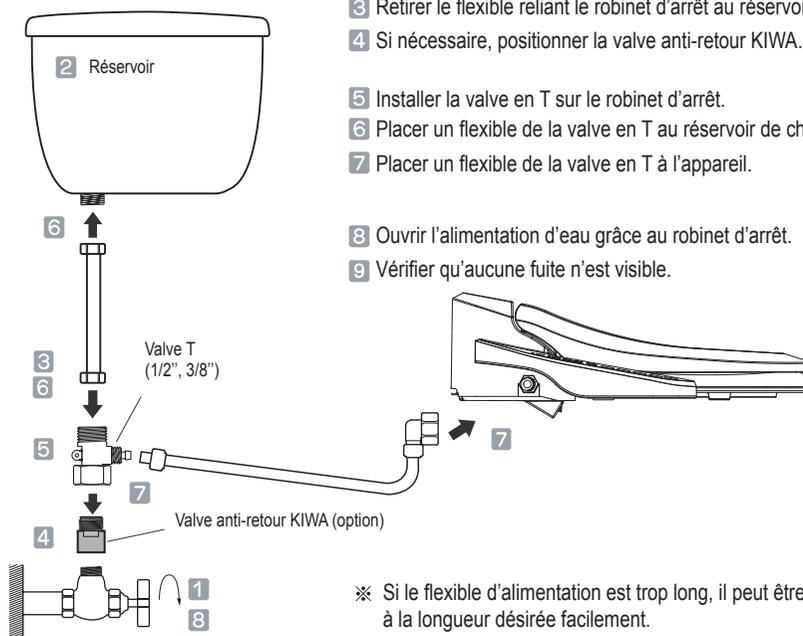
	A	B
Allongé	140 ~ 240	430 ~ 480
Standard	140 ~ 240	400 ~ 450
Carré	140 ~ 240	410 ~ 460

### Détecteur de présence

- Cet appareil est équipé d'un détecteur de présence. L'appareil ne fonctionne qu'une fois l'utilisateur assis.



## Connexion au réseau d'eau



- 1 Fermer l'alimentation en eau grâce au robinet d'arrêt.
- 2 Tirer la chasse pour vider le réservoir complètement.
- 3 Retirer le flexible reliant le robinet d'arrêt au réservoir.
- 4 Si nécessaire, positionner la valve anti-retour KIWA.

- 5 Installer la valve en T sur le robinet d'arrêt.
- 6 Placer un flexible de la valve en T au réservoir de chasse.
- 7 Placer un flexible de la valve en T à l'appareil.

- 8 Ouvrir l'alimentation d'eau grâce au robinet d'arrêt.
- 9 Vérifier qu'aucune fuite n'est visible.

※ Si le flexible d'alimentation est trop long, il peut être coupé à la longueur désirée facilement.

## Mise en route

### 1. Préparation

Après ouverture du robinet d'arrêt, s'assurer qu'aucune fuite n'est détectée.  
Brancher la prise électrique de l'appareil.  
Presser "BIDET" ou "CLEANSING", le réservoir se remplit en 2 minutes.  
Une fois le réservoir rempli, l'appareil émet un son de confirmation.

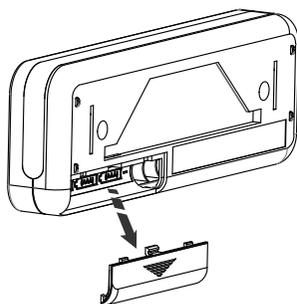
### 2. Vérification du fonctionnement

Couvrir la cuvette de toilette avec le plastique d'emballage de l'abattant pour éviter d'éclabousser lors de la vérification du fonctionnement.  
Vérifier alors toutes les fonctions décrites dans ce manuel d'instructions.

### 3. De l'eau stagnante peut s'écouler de l'appareil même après l'arrêt des fonctions

## Installation de la télécommande

### Insertion des piles



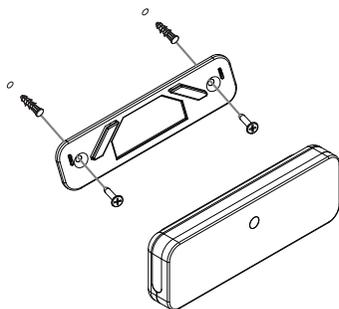
1. Ouvrir le couvercle du compartiment de la batterie et insérer 3 piles AAA.
2. Vérifier que l'abattant répond aux signaux envoyés par la télécommande.
3. Installer le berceau de maintien de la télécommande comme indiqué ci-dessous.

### Respecter les précautions suivantes pour éviter panne et fuite acide des batteries.

- Utiliser uniquement des piles de type AAA et pas de piles rechargeables.
- Ne pas utiliser vieilles et nouvelles piles simultanément.
- Retirer les piles si la télécommande n'est pas utilisée de manière prolongée.

### Installation du berceau de la télécommande

Utiliser la bande adhésive double face ou utiliser les vis avec les chevilles.



## 10 Vérification en cas de panne

Problème	Possible cause	Solution
Totalement inactif	Le courant est-il coupé? Est-ce que le cordon est débranché? La position d'assise est-elle correcte?	Vérifier le cordon électrique et le plomb associé à la prise Brancher la prise correctement S'asseoir correctement sur le siège de toilette
Aucun jet d'eau	Est-ce que le robinet d'arrêt est ouvert? La valve d'alimentation est-elle bouchée? Les buses sont-elles bouchées? Le filtre est-il bouché?	Vérifier qu'il n'y a aucune fuite ou goutte à goutte Nettoyer la valve Nettoyer les buses Changer le filtre
Fuite ou goutte à goutte	Vérifier que les flexibles sont serrés	Si la fuite persiste contacter le revendeur
Températures du siège, de l'eau ou de l'air insuffisantes	La température est-elle réglée sur OFF? L'appareil est-il en mode veille?	Régler la température Annuler la mise en veille

## 11 Specifications

		Privilège	Inspiration	UB-7220	UB-7215	UB-7210	UB-7000
		220~240V / 50~60Hz 1660~1975W					220~240V / 50~60Hz 1605~1910W
Raccord eau	Type de connexion	Connexion directe au réseau					
	Pression d'eau	0.05MPa~0.75MPa					
Cleansing	Jet anal	650 ± (100)mL/min					
	Jet périnéal	650 ± (100)mL/min					
	Contenance	200 mL					
	Température d'eau	Off ~40 °C					
	Système de chauffe	220~240V / 1600W~ 1900W					
	Sécurité	Interrupteur thermique, fusible thermique, interrupteur flottant					
Dry	Température air	Off ~60 °C				-	
	Système de chauffe	220~240V / 280~333W				-	
	Sécurité	Fusible thermique				-	
Siège chauffant	Température siège	Off ~40 °C					-
	Système de chauffe	220~240V / 55~65W					-
	Sécurité	Fusible thermique					-
Déodorisation		Filtre catalytique		-			
Disjoncteur		Within 15mA 0.03 second					
Longueur de cordon électrique		1.5m					
Dimensions	Allongé	(L)392x(L)520x(H)157mm	(W)466X(L)520X(H)157mm				
	Standard	(L)392x(L)490x(H)157mm	(W)466 X(L)490X(H)157mm				
	Carré	(L)392x(L)504x(H)157mm	(W)466X(L)504X(H)157mm				
		4.2Kg	4.4Kg			4.2Kg	

# GARANTIE

- Nous garantissons nos produits exempts de défauts de fabrication dans le cadre d'une utilisation normale pendant une durée de 2 ans (date d'achat). Seul l'acheteur original peut se prévaloir d'un droit de réclamation pendant cette durée.
- Notre engagement en cas de panne se limite aux réparations et remplacement des pièces constatées défectueuses sous réserve que l'appareil a été correctement installé et utilisé dans le respect du présent manuel d'utilisation. Nous nous réservons le droit de procéder à des contrôles en vue de déterminer les causes du dysfonctionnement constaté. Nous ne facturons aucune pièce ou main d'oeuvre dans le cadre des opérations effectuées sous garantie. Les frais d'enlèvement ou démontage, transport retour et ré-installation restent à la charge du client.
- La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants:
  - a) Dégât ou perte en cas de feu, tremblement de terre, inondation... etc.
  - b) Dégât ou perte due à un usage anormal, abus, négligence ou défaut d'entretien.
  - c) Dégât ou perte due à une installation, réparation ou modification défectueuse.
  - d) Dégât ou perte due à la présence anormale de sédiments ou tout autre matière dans le réseau d'eau utilisé.
- Cette garantie vous donne des droits spécifiques.
- Pour application de la garantie ou service après-vente, contactez votre distributeur ou directement notre société.
- Seul l'acheteur d'origine peut se prévaloir d'un droit d'application de la garantie. Ce formulaire vaut pour enregistrement.
- Cette garantie est uniquement limitée à notre gamme d'appareils. Cette garantie ne permet que réparation et/ou remplacement du produit défectueux. Nous ne pouvons être tenus pour responsables de la perte du produit ou de tous dégâts ou frais occasionnés par l'installation ou la dépose, réparations effectuées par d'autres personnels qualifiés que ceux désignés par nous, ou tous autres frais non spécifiquement listés ici.

※ Attention! Nous ne pouvons être tenu responsable ou lié à aucun dégât provoqué sur ce produit du à la présence de nettoyant sanitaire contenant de la chlorure (calcium hypochlorite) intégré ou suspendu dans la cuvette.

※ Note: L'utilisation de nettoyant contenant une dose importante de chlorure peut sévèrement endommager cet appareil, provoquer des fuites et de sérieux dégâts sanitaires.

Pour plus d'informations, contactez votre revendeur local ou directement notre société.

Date d'achat \_\_\_\_\_ Revendeur \_\_\_\_\_

Facture # \_\_\_\_\_ Montant \_\_\_\_\_ N° de série # \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_ Ville \_\_\_\_\_ Dpt \_\_\_\_\_ Pays \_\_\_\_\_ CP \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_ E-Mail \_\_\_\_\_

Renvoyez cette page complétée par poste, fax ou mail à:

**LE DISTRIBUTEUR ou vous avez acheté cet appareil**

Si le distributeur est dans l'impossibilité de vous aider,

**SANICLEAN SAS**

5 av. Gustave Eiffel 33700 MERIGNAC

TEL: +33 (0)5 56 81 56 72

<http://www.saniclean.fr>

[info@saniclean.fr](mailto:info@saniclean.fr)